

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Stand/état/stato:
09.03.2022

Sessionsprogramm

Frühjahrsession 2022 : **neue Fassung 3. Woche**

Programme de la session

Session de printemps 2022 : **nouvelle version 3^{ème} semaine**

Programma della sessione

Sessione primaverile 2022: **nuova versione terza settimana**

4.0 Büro-Sitzung am ersten Sessionstag
Séance du bureau le premier jour de la session
Riunione al primo giorno della sessione

Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 14. März 2022, 14:30-19:00
 CN Lundi, 14 mars 2022, 14:30-19:00
 CN Lunedì, 14 marzo 2022, 14:30-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
Fragestunde (bis 15.30 Uhr) Heure des questions (jusqu'à 15h30) Ora delle domande (fino alle ore 15.30)										
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SPK CIP CIP	BK ChF CaF	Cottier Rutz Gregor		IIIb/IV
20.437	n	DE FR IT	Pa. Iv. SPK-NR. Handlungsfähigkeit des Parlamentes in Krisensituationen verbessern Iv. pa. CIP-CN. Améliorer la capacité d'action du Parlement en situation de crise Iv. pa. CIP-CN. Migliorare la capacità d'intervento del Parlamento in situazioni di crisi	1	Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase					
20.438	n	DE FR IT	Pa. Iv. SPK-NR. Nutzung der Notrechtskompetenzen und Kontrolle des bundesrätlichen Notrechts in Krisen Iv. pa. CIP-CN. Utilisation des compétences en matière de droit de nécessité et contrôle du droit de nécessité édicté par le Conseil fédéral en temps de crise Iv. pa. CIP-CN. Uso delle competenze in materia di diritto di necessità e controllo del diritto di necessità del Consiglio federale in situazioni di crisi	1	Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase					
15.451	n	DE FR IT	Pa. Iv. Joder. Stärkung der Geschäftsprüfungskommissionen Iv. pa. Joder. Renforcer les Commissions de gestion Iv. pa. Joder. Rafforzamento delle Commissioni della gestione		Differenzen Divergences Divergenze	GPK CdG CdG	BK ChF CaF	Heer Pasquier		IIIb/IV
21.3080	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Würth). Massnahmen gegen das System von Indiskretionen Mo. Conseil des Etats (Würth). Mesures contre le système des indiscretions Mo. Consiglio degli Stati (Würth). Misure contro il sistema di indiscrezioni			SPK CIP CIP	BK ChF CaF			V
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				BK ChF CaF			

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 15. März 2022, 08:00-13:00

CN **Mardi, 15 mars 2022, 08:00-13:00**

CN Martedì, 15 marzo 2022, 08:00-13:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.060	n	DE FR IT	Ortsübliche Bau- und Mietpreise für Verwaltungseinheiten mit dezentralen Standorten. Bericht des Bundesrates zur Abschreibung der Motion 18.4089 Unités administratives sur des sites décentralisés: pour une application des prix de construction et de location usuels: Rapport du Conseil fédéral sur le classement de la motion 18.4089 Prezzi locali di costruzione e di locazione per le unità amministrative con sedi decentralizzate. Rapporto del Consiglio federale sullo stralcio dal ruolo della mozione 18.4089			FK CdF CdF	EFD DFF DFF			V
21.4339	n	DE FR IT	Mo. SGK-NR. Den Erwerb von Wohneigentum mit Hilfe der zweiten Säule erleichtern Mo. CSSS-CN. Faciliter l'accès à la propriété grâce au deuxième pilier Mo. CSSS-CN. Facilitare l'acquisto di un'abitazione grazie al secondo pilastro			SGK CSSS CSSS	EFD DFF DFF	de Courten Nantermod		IV
22.007	ns	DE FR IT	Voranschlag 2022. Nachtrag I Budget 2022. Supplément I Preventivo 2022. Prima aggiunta	1	Differenzen Divergences Divergenze	FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Giacometti Siegenthaler	4	IIIa/IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EFD DFF DFF			
2			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase							

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr²Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45²Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLEE FEDERALE (CHAMBRES REUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE PLENARIA										
08:00 - 08:30										
21.214	vbv	DE FR IT	Bundesstraßengericht. Wahl von zwei ordentlichen Richtern/Richterinnen Tribunal pénal fédéral. Election de deux juges ordinaires Tribunale penale federale. Elezione di due giudici ordinari	GK CJ CG		VBV CR AF				
21.219	vbv	DE FR IT	Militärkassationsgericht. Wahl eines Richters / einer Richterin Tribunal militaire de cassation. Election d'un/e juge Tribunale militare di cassazione. Elezione di un giudice	GK CJ CG		VBV CR AF				
Dringliche Debatte: Krieg in der Ukraine Débat urgent: guerre en Ukraine Dibattito urgente: guerra in Ucraina							EDA/ EJPD/ UVEK/ VBS DFAE/ DFJP/ DETEC/ DDPS DFAE/ DFGP/ DATEC/ DDPS			IIIa
22.3041	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion G. Geopolitische Verantwortung wahrnehmen Ip.u. Groupe G. Assumer sa responsabilité géopolitique Ip.u. Gruppo G. Assumersi le proprie responsabilità geopolitiche							
22.3042	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion S. Engagement der Schweiz gegen den illegalen Krieg Putins gegen die Ukraine Ip.u. Groupe S. Engagement de la Suisse contre la guerre illégale que Vladimir Poutine mène contre l'Ukraine Ip.u. Gruppo S. Impegno della Svizzera contro la guerra illegale di Putin in Ucraina							

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3043	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion GL. Krieg in der Ukraine. Stärkung der europäischen Zusammenarbeit Ip.u. Groupe GL. Guerre en Ukraine. Renforcer la coopération européenne Ip.u. Gruppo GL. Guerra in Ucraina. Rafforzamento della cooperazione europea							
22.3044	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion V. Krieg in der Ukraine. Sistierung des Verkaufs der RUAG Ammotec! Ip.u. Groupe V. Guerre en Ukraine. Suspendre la vente de Ruag Ammotec! Ip.u. Gruppo V. Guerra in Ucraina. Sospendere la vendita di Ruag Ammotec!							
22.3045	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion V. Strom, Benzin und Heizöl werden immer teurer. Was unternimmt der Bundesrat gegen die massiv steigenden Energiepreise? Ip.u. Groupe V. L'électricité, l'essence et le mazout se renchérissent. Que fait le Conseil fédéral pour endiguer la hausse massive des prix de l'énergie ? Ip.u. Gruppo V. L'elettricità, la benzina e l'olio da riscaldamento sono sempre più cari. Cosa fa il Consiglio federale per contrastare il massiccio aumento dei prezzi dell'energia?							
22.3046	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion V. Die Schweiz braucht dringend eine Armee-, Schutz- und Verteidigungsstrategie zum Schutz der eigenen Bevölkerung Ip.u. Groupe V. Protéger la population. La Suisse a besoin de toute urgence d'une stratégie pour son armée, sa protection et sa défense Ip.u. Gruppo V. La Svizzera ha bisogno urgentemente di una strategia militare, di protezione e di difesa per proteggere la propria popolazione							
22.3047	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion RL. Lehren aus dem Ukraine-Konflikt für die Schweiz ziehen Ip.u. Groupe RL. Tirer les leçons du conflit en Ukraine pour la Suisse Ip.u. Gruppo RL. Trarre insegnamenti per la Svizzera dal conflitto in Ucraina							
22.3048	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Die Schweiz muss mit einem "Hilfsprogramm Ukraine" rasch und wirksam helfen und Entscheide antizipieren Ip.u. Groupe M-E. La Suisse doit apporter une aide rapide et efficace grâce à un programme d'aide à l'Ukraine et anticiper les décisions à prendre Ip.u. Gruppo M-E. La Svizzera deve garantire aiuti rapidi ed efficaci grazie a un "programma di aiuto all'Ucraina" e accelerare le decisioni							

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3049	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Kriege gegen die Ukraine: Rasch Schutzstatus für Ukrainerinnen und Ukrainer einführen Ip.u. Groupe M-E. Guerre contre l'Ukraine. Créer rapidement un statut de protection pour les Ukrainiens Ip.u. Gruppo M-E. Guerra contro l'Ucraina. Introdurre rapidamente lo statuto di protezione per i cittadini ucraini							
22.3050	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Kriege gegen die Ukraine: Sicherheitspolitische Zäsur in Europa - welche Auswirkungen für die Schweiz? Ip.u. Groupe M-E. La guerre en Ukraine marque une rupture en matière de sécurité en Europe. Quelles conséquences pour la Suisse? Ip.u. Gruppo M-E. Guerra contro l'Ucraina. Cesura in materia di politica di sicurezza in Europa. Quali ripercussioni per la Svizzera?							
22.3051	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Dringliche Fraktionsinterpellation zum Einsitz der Schweiz für den UNO-Sicherheitsrat Ip.u. Groupe M-E. Siège de la Suisse au Conseil de sécurité de l'ONU Ip.u. Gruppo M-E. Seggio della Svizzera nel Consiglio di sicurezza dell'ONU							
21.075	sn	DE FR IT	Kantonsverfassungen Zürich, Graubünden und Neuenburg. Gewährleistung Constitutions des cantons de Zurich, des Grisons et de Neuchâtel. Garantie Costituzioni rivedute dei cantoni di Zurigo, Grigioni e Neuchâtel. Garanzia			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP			V
21.443	n	DE FR IT	Pa. Iv. SPK-NR. Verordnung über das Arbeitsverhältnis der Leiterin oder des Leiters des Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten Iv. pa. CIP-CN. Ordonnance sur les rapports de travail du chef du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence Iv. pa. CIP-CN. Ordinanza sui rapporti di lavoro del capo dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza	1	Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fluri Gysin Greta		IIIb/IV
22.3010	n	DE FR IT	Po. SPK-NR. Referenden zu dringlich erklärten Bundesgesetzen und Verhältnis zum Erneuerungsverbot gemäss Artikel 165 Absatz 4 BV. Klärungsbedarf Po. CIP-CN. Référendums contre des lois fédérales urgentes et relation avec l'interdiction de renouvellement selon l'article 165 alinéa 4 de la Constitution. Clarifications Po. CIP-CN. Referendum contro leggi federali dichiarate urgenti e relazione con il divieto di rinnovo conformemente all'articolo 165 capoverso 4 della Costituzione federale. Necessità di chiarimenti			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP			V

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EJPD DFJP DFGP			
			ab 15.00 Uhr dès 15h00 alle ore 15.00							
22.008	sn	DE FR IT	Aussenwirtschaftspolitik 2021. Bericht Politique économique extérieure 2021. Rapport Politica economica esterna. Rapporto 2021			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Friedl Claudia Bulliard		IIIB/IV
18.3711	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (WAK-NR). Stärkung der Wertschöpfung beim Käse Mo. Conseil national (CER-CN). Fromage. Accroître la valeur ajoutée Mo. Consiglio nazionale (CET-CN). Aumentare il valore aggiunto del formaggio			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Bertschy		IV
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		WBF DEFR DEFR			
19.415	n	DE FR IT	Pa. Iv. Arslan. Den jungen Menschen eine Stimme geben. Aktives Stimm- und Wahlrecht für 16-Jährige als erster Schritt ins aktive politische Leben Iv. pa. Arslan. Donner la parole aux jeunes. Le droit de vote dès 16 ans est un premier pas dans la vie politique active Iv. pa. Arslan. Dare voce ai giovani. Diritto di voto e di elezione attivo per i sedicenni come primo passo nella vita politica attiva		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	SPK CIP CIP	Parl Parl Parl	Addor Fluri		IIIB/IV
19.318	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Zahnärztliche Behandlungen infolge von ärztlichen Behandlungen. Übernahme der Kosten durch die obligatorische Krankenpflegeversicherung Iv. ct. Genève. Intégrer aux prestations de l'assurance obligatoire des soins la prise en charge des soins dentaires consécutifs à des traitements médicaux Iv. ct. Ginevra. Integrare nelle prestazioni dell'assicurazione malattie obbligatoria l'assunzione dei costi delle cure dentarie da eseguire in seguito a trattamento medico		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl			V

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Mäder		IV
20.300	s	DE FR IT	Kt. Iv. Tessin. Verfahren zur Genehmigung der Krankenversicherungsprämien. Umfassende Information der Kantone zur Ermöglichung einer zweckdienlichen Stellungnahme Iv. ct. Tessin. Renforcer la participation des cantons en leur fournissant des informations complètes afin qu'ils puissent prendre position de manière éclairée lors de la procédure d'approbation des primes d'assurance-maladie Iv. ct. Ticino. Rafforzare, tramite informazioni complete, la partecipazione dei cantoni affinché possano elaborare una presa di posizione pertinente in occasione della procedura di approvazione dei premi Cassa malati		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.304	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Verfahren zur Genehmigung der Krankenversicherungsprämien. Umfassende Information der Kantone zur Ermöglichung einer zweckdienlichen Stellungnahme Iv. ct. Genève. Plus de force aux cantons. Informations complètes aux cantons pour une prise de position pertinente dans la procédure d'approbation des primes d'assurance-maladie Iv. ct. Ginevra. Più forza ai Cantoni. Informazioni complete ai Cantoni ai fini di una presa di posizione pertinente nella procedura di approvazione dei premi malattia		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.330	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Stärkerer Einbezug der Kantone bei der Genehmigung der Prämientarife Iv. ct. Jura. Pour plus de force aux cantons Iv. ct. Giura. Più forza ai Cantoni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.333	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Den Kantonen mehr Mitspracherecht Iv. ct. Fribourg. Pour plus de force aux cantons Iv. ct. Friburgo. Per un maggiore coinvolgimento dei Cantoni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
21.300	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Mehr Mitsprache für die Kantone Iv. ct. Neuchâtel. Pour plus de force aux cantons Iv. ct. Neuchâtel. Rafforzare la posizione dei Cantoni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Mäder		IV
20.302	s	DE FR IT	Kt. Iv. Tessin. Für kostenkonforme Prämien. Wirksamer Ausgleich von zu hohen Prämieinnahmen lv. ct. Tessin. Pour des primes conformes aux coûts et une réelle compensation des primes encaissées en trop lv. ct. Ticino. Per premi conformi ai costi e un'effettiva compensazione dei premi incassati in eccesso		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					
20.306	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Für kostenkonforme Prämien lv. ct. Genève. Pour des primes conformes aux coûts lv. ct. Ginevra. Per premi conformi ai costi		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					
20.328	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Für kostendeckende Prämien lv. ct. Jura. Pour des primes correspondant aux coûts lv. ct. Giura. Per premi corrispondenti ai costi		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					
20.335	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Für kostengerechte Prämien lv. ct. Fribourg. Pour des primes conformes aux coûts lv. ct. Friburgo. Per premi commisurati ai costi		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					
21.302	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Für kostengerechte Prämien lv. ct. Neuchâtel. Pour des primes correspondant aux coûts lv. ct. Neuchâtel. Per premi corrispondenti ai costi		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						KVF CTT CTT	Parl Parl Parl			V
20.309	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Moratorium für die 5G- (und 4G-plus-) Technologie in der Schweiz lv. ct. Genève. Un moratoire sur la 5G (et la 4G plus) en Suisse lv. ct. Ginevra. Moratoria per il 5G (e il 4G più) in Svizzera		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					
20.314	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Moratorium für den Aufbau des 5G-Millimeterwellennetzes lv. ct. Neuchâtel. Pour un moratoire sur l'installation des réseaux mobiles 5G millimétrique lv. ct. Neuchâtel. Per una moratoria sull'installazione delle reti mobili 5G millimetrico		Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase					

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.305	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Moratorium für den Aufbau des 5G-Millimeterwellennetzes Iv. ct. Jura. Moratoire sur l'installation des réseaux mobiles 5G millimétrique Iv. ct. Giura. Moratoria all'installazione delle reti mobili 5G basate su onde millimetriche		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.315	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Kantonale, regionale oder interkantonale Krankenversicherung. Allfällige Schaffung im Kompetenzbereich der Kantone Iv. ct. Neuchâtel. Pour introduire la possibilité pour les cantons de créer ou non une institution cantonale, régionale ou intercantonale d'assurance-maladie Iv. ct. Neuchâtel. Introdurre la possibilità per i Cantoni di creare un'istituzione cantonale, regionale o intercantonale di assicurazione malattie		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Roduit Schläpfer		IV
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse²Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires²Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr³Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45³Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Donnerstag, 17. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

CN Jeudi, 17 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

CN Giovedì, 17 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.4334	n	DE FR IT	Mo. UREK-NR. Verjährung der Pflicht zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustands ausserhalb der Bauzonen Mo. CEATE-CN. Prescription de l'obligation de rétablir la situation conforme au droit hors de la zone à bâtir Mo. CAPTE-CN. Prescrizione dell'obbligo di ripristinare la situazione conforme alla legge fuori dalla zona edificabile			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Bulliard Egger Mike		IV
21.3973	n	DE FR IT	Po. UREK-NR. CO2-neutrale Fliegen bis 2050 Po. CEATE-CN. Trafic aérien neutre en termes de CO2 d'ici 2050 Po. CAPTE-CN. Traffico aereo neutro in termini di emissioni di CO2 entro il 2050			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Jauslin Clivaz		IV
21.3974	n	DE FR IT	Po. UREK-NR. Analyse des Wasserkraftpotenzials der Gletscherschmelze Po. CEATE-CN. Analyse du potentiel hydraulique lié au retrait des glaciers Po. CAPTE-CN. Analisi del potenziale idroelettrico legato allo scioglimento dei ghiacciai			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC			V
21.4332	n	DE FR IT	Po. UREK-NR. Anreiz für sparsamen Umgang mit Deponieraum und für Recycling von Baustoffen Po. CEATE-CN. Incitation à une utilisation économe des décharges et au recyclage des matériaux de construction Po. CAPTE-CN. Incentivo a un uso parsimonioso delle discariche e al riciclaggio dei materiali da costruzione			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Bulliard Munz		IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Romano Storni		IIIb/IV
22.016	n	DE FR IT	Verlagerungsbericht 2021 Rapport sur le transfert 2021 Rapporto sul trasferimento del traffico 2021							

NR
CN
CN

Donnerstag, 17. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Jeudi, 17 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Giovedì, 17 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3000	n	DE FR IT	Mo. KVF-NR. Weiterführung der erfolgreichen Verlagerungspolitik und Gewährleistung der nationalen Versorgungssicherheit dank Ausbau des linksrheinischen NEAT-Zubringers Wörth-Strasbourg Mo. CTT-CN. Aménager la ligne d'accès à la NLFA Wörth-Strasbourg afin de poursuivre la politique de transfert du trafic et de garantir la sécurité de l'approvisionnement de la Suisse Mo. CTT-CN. Prosecuzione dell'efficace politica di trasferimento del traffico e garanzia della sicurezza dell'approvvigionamento nazionale grazie all'ampliamento della linea di accesso alla NFTA Wörth-Strasburgo sulla riva sinistra del Reno							
22.3001	n	DE FR IT	Po. KVF-NR. Stärkung der Verlagerung durch den Einsatz von kranbaren Sattelaufliegern Po. CTT-CN. Renforcer le transfert du trafic par l'utilisation de semi-remorques grutables Po. CTT-CN. Potenziare il trasferimento del traffico utilizzando semirimorchi caricabili con gru							
22.3013	n	DE FR IT	Mo. KVF-NR. Attraktivität und Wettbewerbsfähigkeit des Güterverkehrskorridors durch die Schweiz stärken Mo. CTT-CN. Renforcer l'attrait et la compétitivité du corridor de fret traversant la Suisse Mo. CTT-CN. Rafforzare l'attrattiva e la competitività del corridoio per il trasporto di merci attraverso la Svizzera							
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV	Fortsetzung Suite Continuazione			UVEK DETEC DATEC			
			ab 15.00 Uhr dès 15h00 alle ore 15.00							
19.080	s	DE FR IT	AHVG. Änderung (Modernisierung der Aufsicht) LAVS. Modification (modernisation de la surveillance) LAVS. Modifica (Modernizzazione della vigilanza)	Fortsetzung Suite Continuazione		SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Amaudruz Sauter		IIIb/IV
21.3698	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Herzog Eva). Garantie des Grenzverkehrs auch in Pandemiezeiten. Ergänzung des Epidemiengesetzes Mo. Conseil des Etats (Herzog Eva). Compléter la loi sur les épidémies afin que le trafic frontalier soit garanti en temps de pandémie aussi Mo. Consiglio degli Stati (Herzog Eva). Integrare la legge sulle epidemie per garantire il traffico di confine anche in tempi di pandemia			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Roduit Sauter		IV

NR
CN
CN

Donnerstag, 17. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Jeudi, 17 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Giovedì, 17 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.3957	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Ettlin Erich). Digitale Transformation im Gesundheitswesen. Rückstand endlich aufholen! Mo. Conseil des Etats (Ettlin Erich). Transformation numérique dans le système de santé. Rattraper enfin notre retard! Mo. Consiglio degli Stati (Ettlin Erich). Trasformazione digitale nel settore sanitario. Colmare finalmente il ritardo accumulato!			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Humbel Porchet		IV
21.4341	n	DE FR IT	Mo. WBK-NR. Kinderwunsch erfüllen, Eizellenspende für Ehepaare legalisieren Mo. CSEC-CN. Réaliser le désir d'enfant. Légaliser le don d'ovules pour les couples mariés Mo. CSEC-CN. Esaudire il desiderio di avere figli, legalizzare la donazione di ovociti per le coppie coniugate			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Brunner de Montmollin		IV
21.4346	n	DE FR IT	Mo. SGK-NR. Forschung und klinische Versuche mit nicht-kommerziellen Medizinprodukten fördern und nicht behindern. Anpassung von Gebühren und Auflagen ist dringend Mo. CSSS-CN. Promouvoir et ne pas entraver la recherche et les essais cliniques sur les dispositifs médicaux non commerciaux. Il est urgent d'adapter les émoluments et les exigences Mo. CSSS-CN. Promuovere e non ostacolare la ricerca e la sperimentazione clinica con dispositivi medici non commerciali. Gli emolumenti e gli oneri vanno urgentemente adeguati			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI			V
21.4335	n	DE FR IT	Po. WBK-NR. Systematische Datenerhebung im Kultursektor zur Förderung der Gleichstellung von Frau und Mann Po. CSEC-CN. Récolte systématique de données dans le secteur culturel en vue de l'égalité entre femmes et hommes Po. CSEC-CN. Raccolta sistematica di dati nel settore della cultura per promuovere la parità di genere			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Python Kutter		IV
22.3005	n	DE FR IT	Mo. SGK-NR. Besserer Schutz vor Covid-19 für Personen mit geschwächtem Immunsystem aufgrund von Krebserkrankungen und chronischen Erkrankungen Mo. CSSS-CN. Mieux protéger du Covid-19 les personnes dont le système immunitaire est affaibli par un cancer ou une maladie chronique Mo. CSSS-CN. Migliore protezione contro la Covid-19 per le persone con un sistema immunitario indebolito a causa di un cancro o di una malattia cronica			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI			V

NR
CN
CN

Donnerstag, 17. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Jeudi, 17 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Giovedì, 17 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3009	n	DE FR IT	Mo. SPK-NR. Ergänzung des Epidemiengesetzes. Entschädigung bei Massnahmen Mo. CIP-CN. Compléter la loi sur les épidémies. Indemnisation en cas de mesures Mo. CIP-CN. Completare la legge sulle epidemie. Indennizzo in caso di provvedimenti			SPK CIP CIP	EDI DFI DFI	Cottier Rutz Gregor		IV
22.3011	n	DE FR IT	Mo. WBK-NR. Präventionskampagne gegen Gewalt Mo. CSEC-CN. Campagnes de prévention contre la violence Mo. CSEC-CN. Campagne di prevenzione contro la violenza			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Locher Benguereel Weber		IV
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EDI DFI DFI			
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse²Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires²Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr³Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45³Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Freitag, 18. März 2022, 08:00-11:00
 CN Vendredi, 18 mars 2022, 08:00-11:00
 CN Venerdì, 18 marzo 2022, 08:00-11:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
15.451	n	DE FR IT	Pa. Iv. Joder. Stärkung der Geschäftsprüfungskommissionen Iv. pa. Joder. Renforcer les Commissions de gestion Iv. pa. Joder. Rafforzamento delle Commissioni della gestione		Differenzen Divergences Divergenze	GPK CdG CdG	BK ChF CaF	Heer Pasquier		IIIB/IV
17.526	n	DE FR IT	Pa. Iv. (Egloff) Walliser. Verdichtung ermöglichen. Beim Isos Schwerpunkte setzen Iv. pa. (Egloff) Walliser. Rendre possible la densification de l'urbanisation en fixant des priorités dans l'inventaire ISOS Iv. pa. (Egloff) Walliser. Rendere possibile la densificazione delle superfici insediative fissando delle priorità nell'inventario ISOS		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl	Clivaz Christophe Jauslin		IV
17.525	n	DE FR IT	Pa. Iv. Rutz Gregor. Verdichtung ermöglichen. Widersprüche und Zielkonflikte aufgrund des Isos ausschliessen Iv. pa. Rutz Gregor. Rendre possible la densification de l'urbanisation en excluant les contradictions et les conflits entre objectifs dus à l'inventaire ISOS Iv. pa. Rutz Gregor. Consentire la densificazione. Evitare contraddizioni e conflitti nel perseguimento degli obiettivi a seguito dell'ISOS		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl	Clivaz Christophe Jauslin		IV
03.424	n	DE FR IT	Pa. Iv. Abate. Sexuelle Handlungen mit Kindern. Erhöhung des Strafmasses gemäss Artikel 187 StGB Iv. pa. Abate. Actes d'ordre sexuel avec des enfants. Allongement de la peine prévue par l'article 187 CP Iv. pa. Abate. Atti sessuali con fanciulli. Inasprimento della pena prevista dall'articolo 187 CP		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl			V
12.419	n	DE FR IT	Pa. Iv. Leutenegger Filippo. Wahrung höherer, berechtigter öffentlicher Interessen als Rechtfertigungsgrund (Whistleblowing) Iv. pa. Leutenegger Filippo. Whistleblowing. Admettre la licéité d'un acte délictueux commis au nom de la sauvegarde d'intérêts supérieurs Iv. pa. Leutenegger Filippo. Tutela di interessi pubblici superiori e legittimi quale circostanza esimente (whistleblowing)		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl			V
14.453	n	DE FR IT	Pa. Iv. Gössi. Für verbindliche Haftungsregeln beim Kauf neuer Wohnungen Iv. pa. Gössi. Achat de nouveaux logements. Pour des règles contraignantes en matière de responsabilité Iv. pa. Gössi. Per norme vincolanti sulla responsabilità in caso di acquisto di nuove abitazioni		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl			V
15.485	n	DE FR IT	Pa. Iv. Frehner. Kostentransparenz der Spitäler Iv. pa. Frehner. Transparence sur les coûts des hôpitaux Iv. pa. Frehner. Trasparenza dei costi degli ospedali		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl			V

NR
CN
CN

Freitag, 18. März 2022, 08:00-11:00

Woche: 3

Vendredi, 18 mars 2022, 08:00-11:00

semaine : 3

Venerdì, 18 marzo 2022, 08:00-11:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
16.419	n	DE FR IT	Pa. Iv. Humbel. Wettbewerbspreise bei Medizinalprodukten der Mittel- und Gegenständeliste Iv. pa. Humbel. Dispositifs médicaux figurant sur la liste des moyens et appareils. Instaurer la concurrence sur les prix Iv. pa. Humbel. Concorrenza per i prodotti menzionati nell'elenco dei mezzi e degli apparecchi		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl			V
16.470	n	DE FR IT	Pa. Iv. Regazzi. Verzugszinssatz des Bundes. Anpassung an Marktzinsen Iv. pa. Regazzi. Aligner l'intérêt moratoire appliqué par la Confédération sur les taux du marché Iv. pa. Regazzi. Interessi di mora applicati dalla Confederazione in linea con i tassi di mercato		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Nidegger		IV
16.488	n	DE FR IT	Pa. Iv. Regazzi. Aufnahme des Rechtsinstituts des Trusts in die schweizerische Gesetzgebung Iv. pa. Regazzi. Codifier le trust dans la législation suisse Iv. pa. Regazzi. Introdurre l'istituto del trust nella legislazione Svizzera		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl			V
16.498	n	DE FR IT	Pa. Iv. Badran Jacqueline. Unterstellung der strategischen Infrastrukturen der Energiewirtschaft unter die Lex Koller Iv. pa. Badran Jacqueline. Soumettre les infrastructures stratégiques du secteur énergétique à la lex Koller Iv. pa. Badran Jacqueline. Assoggettare le infrastrutture strategiche dell'economia energetica alla lex Koller		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl			V
17.483	n	DE FR IT	Pa. Iv. Herzog. Kaufkraftbereinigte Familienzulagen Iv. pa. Herzog. Allocations familiales ajustées au pouvoir d'achat Iv. pa. Herzog. Assegni familiari. Parità di potere d'acquisto		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl			
			Petitionen Pétitions Petizioni				Parl Parl Parl			
			Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse (beschleunigtes Verfahren) gemäss separater Liste Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée) selon liste séparée Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata) secondo lista separata							
			Schlussabstimmungen (siehe Ständerat) Votations finales (voir Conseil des Etats) Votazioni finale (v. Consiglio degli Stati)							

